

S
O
N
S
O
F
T
S
U
N
D
A
Y
A
F
T
E
R
E
P
I
P
H
A
N
Y

Saint Theresa Maronite Church

343 North Main Street / PO Box 2567

Brockton, MA 02305-2567

Second Sunday after Epiphany

Abouna Joseph Daiif, Pastor

Rectory 508-586-1428 / Fax 508-587-8139

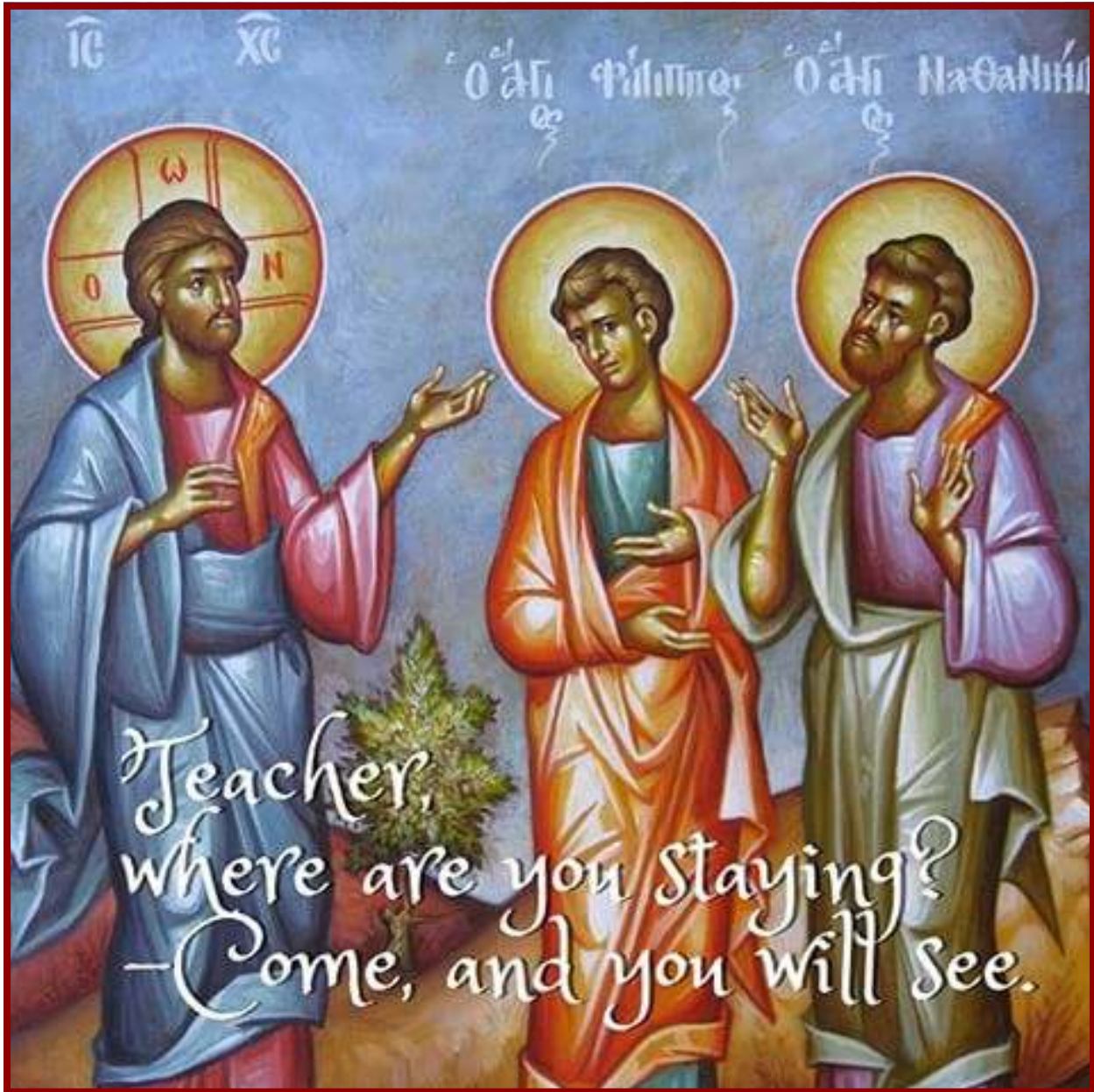
Email: sonsdaughters@comcast.net

Website: sttheresabrockton.org



Jan. 18-19, 2020

Issue No. 3



John: 1:38

Second Sunday after Epiphany

Sat. Jan. 18 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:

+Intention of the celebrant

Sun. Jan. 19 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:

1 Year Memorial for +Virginia "Zena" Mahanna and +Mary Matook as requested by the family



Third Sunday after Epiphany

Sat. Jan. 25 @ 4:00 PM Liturgy Celebrated for:

+Intention of the celebrant

Sun. Jan. 26 @ 10:30 AM Liturgy Celebrated for:

40 Day Memorial for +Judge George N. Asack, Sr., as requested by the family



For the Month of January

Bread & wine for the Holy Gifts are given to the glory of God and in loving memory of
+Dr. William, Abraham, Joseph, Michael, and Margaret George, Mary George Davin and daughter Deborah Davin Sperre by the family

Vigil candle for the Gospel Throne is given to the glory of God and in loving memory of
+Geraldine George by Manthala George, Jr. and family

Sanctuary candle for the Tabernacle is given to the glory of God and in loving memory of
+Tofie & Theresa Samia, son John, daughter Nicole by the family

Vigil candle for Shrine of St. Theresa is given to the glory of God and in loving memory of
+Mr. and Mrs. Manthala George, Sr. by the family



Lectors' Schedule

Saturday, Jan. 18, 2020

English: Gail

Sunday, Jan. 19, 2020

English: George M.

Arabic: Lena S.

The Holy Mysteries are celebrated: Saturdays at 4:00 PM; Sundays at 10:30 AM; 7:00 PM Holydays

Holy Mystery of Reconciliation: **Please Note:** The sacrament of Reconciliation is available one hour before each Liturgy. And, is available any time on request.

Ministry to the Sick: If a parishioner is seriously ill at home or in the hospital, please call the church office to arrange for Communion or the Anointing of the Sick.

Holy Mysteries of Baptism and Chrismation: Please make arrangements with the pastor at least one month in advance. Sponsors must meet particular requirements of church law; parents must consult with the pastor before inviting someone to serve as a sponsor.

Holy Mystery of Crowning: Please consult with the pastor to make arrangements at least 6 months in advance of proposed date in order to avoid any difficulty in scheduling.

Reading: 2 Corinthians 4:5-15

For we do not proclaim ourselves; we proclaim Jesus Christ as Lord and ourselves as your slaves for Jesus' sake. For it is the God who said, 'Let light shine out of darkness', who has shone in our hearts to give the light of the knowledge of the glory of God in the face of Jesus Christ. But we have this treasure in clay jars, so that it may be made clear that this extraordinary power belongs to God and does not come from us. We are afflicted in every way, but not crushed; perplexed, but not driven to despair; persecuted, but not forsaken; struck down, but not destroyed; always carrying in the body the death of Jesus, so that the life of Jesus may also be made visible in our bodies. For while we live; we are always being given up to death for Jesus' sake, so that the life of Jesus may be made visible in our mortal flesh. So, death is at work in us, but life in you. But just as we have the same spirit of faith that is in accordance with scripture 'I believed, and so I spoke' we also believe, and so we speak, because we know that the one who raised the Lord Jesus will raise us also with Jesus, and will bring us with you into his presence. Yes, everything is for your sake, so that grace, as it extends to more and more people, may increase thanksgiving, to the glory of God.

فصل من رسالة القديس بولس الرسول الثانية إلى أهل قورنثس

يا إخواني، نحن لا نبشّر بأنفسنا، بل نبشّر بيسوع المسيح ربنا، وبأنفسنا عبيداً لكم من أجل يسوع؛ لأن الله الذي قال: «ليشرق من الظلمة نور!»، هو الذي أشرق في قلوبنا، لنستبصر فنعرف مجد الله المتجلي في وجه المسيح. ولكننا نحمل هذا الكنز في آنية من خرف، ليظهر أن تلك القدرة الفائقة هي من الله لا منا. يضيق علينا من كل جهة ولكننا لا نسحق، نحترأ في أمرنا ولكننا لا نياس، نضطهد ولكننا لا نهمل، ننبذ ولكننا لا نهلك، ونحمل في جسدنا كل حين موت يسوع، لكي تظهر حياة يسوع أيضاً في جسدنا؛ فإننا نحن الأحياء نسلم دوماً إلى الموت، من أجل يسوع، لكي تظهر حياة يسوع أيضاً في جسدنا المائت. فالموت يعمل فينا، والحياة تعمل فيكم. ولكن بما أن لنا روح الإيمان عينه، كما هو مكتوب: «أمنت، ولذلك تكلمت»، فنحن أيضاً نؤمن، ولذلك نتكلم. ونحن نعلم أن ذلك الذي أقام الرب يسوع، سيقيمنا نحن أيضاً مع يسوع، ويجعلنا وإياكم في حضرته. فكل شيء هو من أجلكم، لكي تكثر النعمة، فيفيض الشكر في قلوب الكثيرين لمجد الله.

والتسبيح لله دائماً



Gospel: John 1:35-42


The next day John again was standing with two of his disciples, and as he watched Jesus walk by, he exclaimed, 'Look, here is the Lamb of God!' The two disciples heard him say this, and they followed Jesus. When Jesus turned and saw them following, he said to them, 'What are you looking for?' They said to him, 'Rabbi' (which translated means Teacher), 'where are you staying?' He said to them, 'Come and see.' They came and saw where he was staying, and they remained with him that day. It was about four o'clock in the afternoon. One of the two who heard John speak and followed him was Andrew, Simon Peter's brother. He first found his brother Simon and said to him, 'We have found the Messiah' (which is translated Anointed). He brought Simon to Jesus, who looked at him and said, 'You are Simon son of John. You are to be called Cephas' (which is translated Peter).

من إنجيل ربنا يسوع المسيح للقديس يوحنا

في الغد أيضاً كان يوحنا واقفاً هو واثنان من تلاميذه. ورأى يسوع ماراً فحدق إليه وقال: «ها هو حمل الله». وسمع التلميذان كلامه، فتبعوا يسوع. وألتفت يسوع، فرأهما يتبعانه، فقال لهما: «ماذا تطلبان؟» قالا له: «رأبي، أي يا معلم، أين نقيم؟» قال لهما: «تعاليا وانظرا». فذهبا ونظرا أين يقيم. وأقاما عنده ذلك اليوم، وكانت الساعة نحو الرابعة بعد الظهر. وكان أندراؤس أخو سمعان بطرس أحد التلميذين، اللذين سمعا كلام يوحنا وتبعوا يسوع. ولقي أولاً أخاه سمعان، فقال له: «وجدنا مשיحاً، أي المسيح». وجاء به إلى يسوع، فحدق يسوع إليه وقال: «أنت هو سمعان بن يونا، أنت ستدعى كيفا، أي بطرس الصخرة».

TIME, TALENT & TREASURE
STEWARDSHIP: A WAY OF LIFE

Parish Support : Offertory needed each week \$ 2,000.00. Our offertory is needed for the following: Parish Assessment, paid monthly from Feb. thru Nov: \$750.00. Parish Building Insurance, paid monthly from Jan. thru Nov: \$970.00. **Offertory received:** 1/12/20 \$1,228.00, Epiphany Holy Day 1/6/20 \$377.00

 Eucharistic Adoration will take place on **Thursday, Jan. 23, 2020**. Liturgy will take place at 7:00 PM followed by Eucharistic Adoration. On Fridays Liturgy will be in all Arabic at 7:00 PM and on every Wednesday Liturgy will be at 7:00PM. Doors are opened at 6:00 pm.



Religious Education Calendar

Saturday, Jan. 18, 2020
Class 5 9:00 AM—12:00 Noon



We are asking for volunteers to assist in **Snow Shoveling / Snow Plowing** to remove the snow from each entry way of the church. When a snow storm falls on a ***weekend the entry ways / parking lot must be cleared by the time of both liturgies.*** If you are able to lend a hand please contact Abouna as soon as possible. God bless.



Coffee Hour Volunteers: If you are able to lend a hand in sponsoring a Sunday morning Coffee Hour please see Abouna. **The following Sunday's are open for volunteers: Feb. 23, March 1, March 8, March 15, March 22, March 29, 2020.**



Coming Event: Save the Date!

St. Theresa Church of Brockton

St. Maron Hafli

Featuring the Famous Singer...

Chadi Naddaf and his Band



Saturday

February 15, 2020

at the **Venus de Milo**

75 Grand Army Hwy. -Swansea, MA

Admission: VIP \$125-\$100-\$75

Doors Open at 7:30pm - Dinner at 8:30pm

For Reservations Please Call:

Salma Haikal: 617 413-6319

Malek Hayek: 508 333-3430

Church Office: 508 586-1428



Office of Sanctity of Life
Eparchy of Saint Maron of Brooklyn

Calling all Couples!

Marriage is the foundation for the family, and so we work to help to build joyful marriages and strong families. In the area of Natural Family Planning (NFP) we hope to inspire and educate couples with NFP, which reclaims the dignity of women, strengthens marriages, and helps couples achieve personal happiness through a total gift of self.

In order to make sure that couples receive proper knowledge of Natural Family Planning, *per the Statutes of the Eparchy (No. 71)*, couples are invited to attend a free online session of about 90 minutes to learn an overview of NFP methods and the introductory session to the Creighton Model Fertility Care System. The theology behind it will be covered briefly, but the focus will be on the scientific aspect of NFP. We hope to give couples the opportunity to learn more about how they can really live the total gift of self within marriage and be open to God's gift of love and life.

The following are the dates and times to attend **free online introductory session** for Creighton Model Fertility Care System:

Saturday February 8th 2020 at 9:30 am, Tuesday March 10, 2020 at 7:30 pm, Thursday April 30, 2020 at 7:30pm, Tuesday May 19, 2020 at 7:30pm, Monday June 8th, 2020 at 7:30pm.

For more information and to sign up for one of the session please contact Marise Frangie at 914-393-8907 or sanctityoflife@live.com